

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 8 JULI 1927.

Wetsontwerp

tot verlenging van de tijdelijke wetten van 25 October 1919
en van 20 Juli 1926 op de rechterlijke inrichtingen (1).

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE UITGEBRACHT (2), DOOR DEN HEER SINZOT.

IJNE HEEREN,

Het wetsontwerp, door den Senaat overgemaakt, streeft twee onderscheidene doeleinden na : het verlengt de geldigheidsduur van de tijdelijke wetten betreffende de rechterlijke inrichting en, in zijn tweede gedeelte, den duur van de wet op de schorsing van sommige benoemingen tot rechter, met behoud van de aanvullende substituten tot 15 September 1928.

I.

Noch de Kamer, noch den Senaat hebben totnogtoe uitspraak kunnen doen betreffende het ontwerp op de rechterlijke wederinrichting. De Senaat behandelde het ontwerp, doch nam er slechts enkele artikelen uit die aan de bijzondere Commissie van de Kamer voorgelegd zijn.

De redenen waarop totnogtoe de verlenging der tijdelijke wetten van 25 October 1919 en 20 Juli 1926 gegrond waren blijven bestaan.

Het ontwerp stelt ook eene wijziging voor in paragraaf XV der wet van 25 October 1919. Eigenlijk is het veeleer eene interpretatie.

Deze bepalingen richten de Raadkamer in van de rechtbank van eersten aanleg.

De rechter kan slechts uitspraak doen op verslag van den onderzoeksrechter, na den procureur des Konings en den beklaagde te hebben gehoord.

Eene betwisting was opgerezen : mag de burgerlijke partij gehoord worden voor de Raadkamer ? Ja, zeggen de eenen, neen, zeggen de anderen. Het was nochtans wel de wil van den wetgever : het zou inderdaad onrechtvaardig zijn aan de burgerlijke partij, tot stand gekomen in den loop van het onderzoek, te verbieden hare rechten te doen gelden voor de Raadkamer, waar de beklaagde

(1) Wetsontwerp door den Senaat overgemaakt, n° 290.

(2) De Commissie voorgezeten door den heer Poncelet, bestond uit de heeren Jennissen, Meysmans, Sinzot, Somerhausen, Soudan, Van Dievoet.

zich tegen haar zou kunnen verdedigen in hare afwezigheid, en aldus bij verrassing een vrijspraak bekomen.

Het ontwerp stelt dus voor in paragraaf XV tusschen de woorden « de onderzoeksrechter » en de woorden « de procureur des Konings » de woorden « de burgerlijke partij » in te lassen.

Zoo zou alle betwisting verdwijnen.

II.

In artikel 2 van het ontwerp wordt voorgesteld den geldigheidsduur der wet van 20 Juli 1926 tot invoering van de schorsing voor sommige rechterlijke benoemingen en der wet van 12 Augustus 1927 die eerste aanvult, te verlengen en wel tot op 15 September 1928.

De ingeroepen reden is, zooals voor het andere ontwerp, de bijzondere toestand waarin de Minister van Justitie geplaatst is door de vertraging die het ontwerp tot algemeene herinrichting onvermijdelijk zal ondergaan.

Het mag nochtans niet gebeuren dat, voor het behoud van de schorsing-wet, de vermindering van het getal magistraten, door het algemeen ontwerp voorzien, overschreden werd.

Om het gebrek aan magistraten, dat zich spoedig zou doen voelen in verschillende rechtbanken, te vermijden, voorziet het ontwerp dan ook de benoeming van aanvullende substituten.

Maar hun getal moet beperkt blijven tot het cijfer dat er noodig is om het getal te bereiken dat voorzien is op de tabel die als bijlage gevoegd is bij het wetsontwerp betreffende de vermindering van het personeel der Hoven en Rechtbanken, en betreffende artikel 27 van dit ontwerp.

De Commissie heeft het ontwerp eenparig aangenomen.

De Verslaggever,

IGNACE SINZOT.

De Voorzitter,

JULES PONCELET.



Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 8 JUILLET 1927.

Projet de loi

prorogeant les lois temporaires des 25 octobre 1919 et 20 juillet 1926, relatives à l'organisation judiciaire (1).

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION (2), PAR M. SINZOT.

MESSEURS,

Le projet qui nous est transmis par le Sénat a deux objets bien distincts : Il proroge les lois temporaires relatives à l'organisation judiciaire. Dans la seconde partie il proroge la loi de surséance à certaines nominations judiciaires, en maintenant jusqu'au 15 septembre 1928 l'institution des substituts de complément.

I.

La Chambre ni le Sénat n'ont pu encore se prononcer sur le projet de réorganisation judiciaire. Le Sénat, saisi du projet, en a extrait seulement quelques articles qui sont soumis à une commission spéciale de la Chambre.

Les raisons qui ont justifié, jusqu'à présent, la prorogation des lois temporaires du 25 octobre 1919 et 20 juillet 1926 persistent donc.

Le projet propose aussi une modification au paragraphe XV de la loi du 25 octobre 1919. A dire vrai, c'est plutôt une interprétation.

Cette disposition organise la chambre du conseil du tribunal de première instance. Le juge ne peut statuer que sur rapport du juge d'instruction, après avoir entendu le procureur du Roi et l'inculpé.

Un controverse avait surgi : la partie civile peut-elle être entendue devant la chambre du conseil ? Oui, selon les uns ; non d'après d'autres.

Cependant c'était bien la volonté du législateur : en effet, il y aurait injustice à interdire à la partie civile, constituée en cours d'instruction, de faire valoir ses droits, devant la chambre du conseil, où l'inculpé, pourrait se défendre contre elle, en son absence, et surprendre ainsi un non-lieu.

Le projet propose donc d'insérer au paragraphe XV entre les mots « le juge

(1) Projet de loi transmis par le Sénat, n° 290.

(2) La Commission était composée de MM. Poncelet, président, Jennissen, Meysmans, Sinzot, Somerhausen, Soudan, Van Dievoet.

d'instruction » et les mots « le procureur du roi » les mots « la partie civile ».

Ainsi toute controverse disparaîtra.

II.

L'article 2 du projet propose de proroger la loi du 20 juillet 1926 établissant la surséance à certaines nominations judiciaires et la loi du 12 avril 1927 qui la complète : et ce jusqu'au 15 septembre 1928.

La raison invoquée est, comme pour l'autre projet, la situation spéciale créée au Ministère de la Justice par le retard qui sera nécessairement apporté au vote du projet de réorganisation générale.

Il ne faudrait pas cependant, que, par le maintien de la loi de surséance, la réduction du nombre des magistrats prévue par le projet général fut dépassée.

Aussi, pour éviter le défaut de magistrats qui se ferait assez rapidement sentir dans divers tribunaux, le projet prévoit la nomination de substituts de complément.

Mais leur nombre doit être limité au chiffre qu'il faudra pour atteindre les nombres prévus au tableau annexé au projet de loi relatif à la réduction du personnel des cours et tribunaux et à l'article 27 de ce projet.

La Commission a admis ce projet à l'unanimité.

Le Rapporteur,

IGNACE SINZOT.

Le Président,

JULES PONCELET.

